

## Video svetlo s bleskom

SK Návod na použitie

HVL-HFL1

©2005 Sony Corporation



Táto značka indikuje systém pre päťicu s aktívnym rozhraním určený pre používanie s videozariadeniami Sony.

Videozariadenia a príslušenstvo vybavené týmto systémom uľahčujú efektívne snímáníe.

Skôr než zariadenie použijete, prečítajte si pozorne tento návod a uschovajte si ho pre prípadné budúce použitie.

### VÝSTRAHA

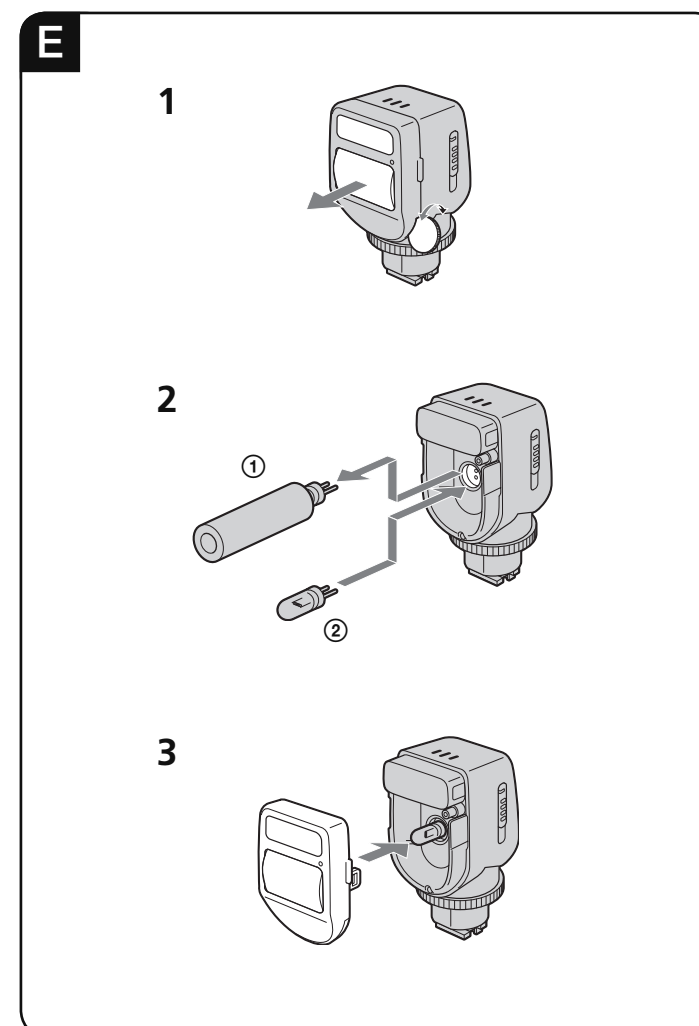
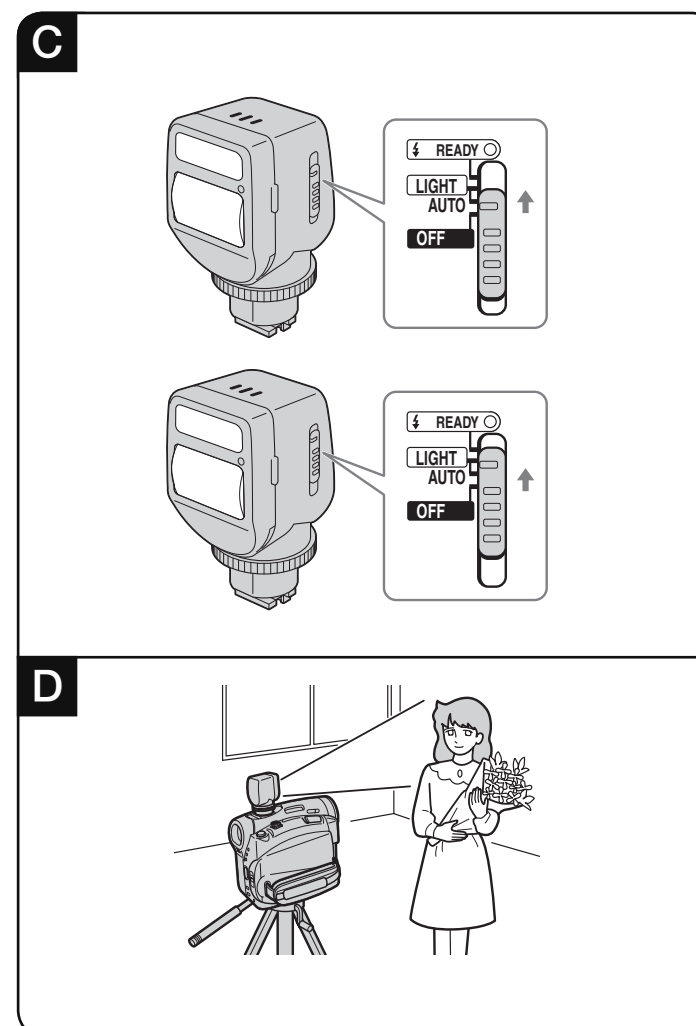
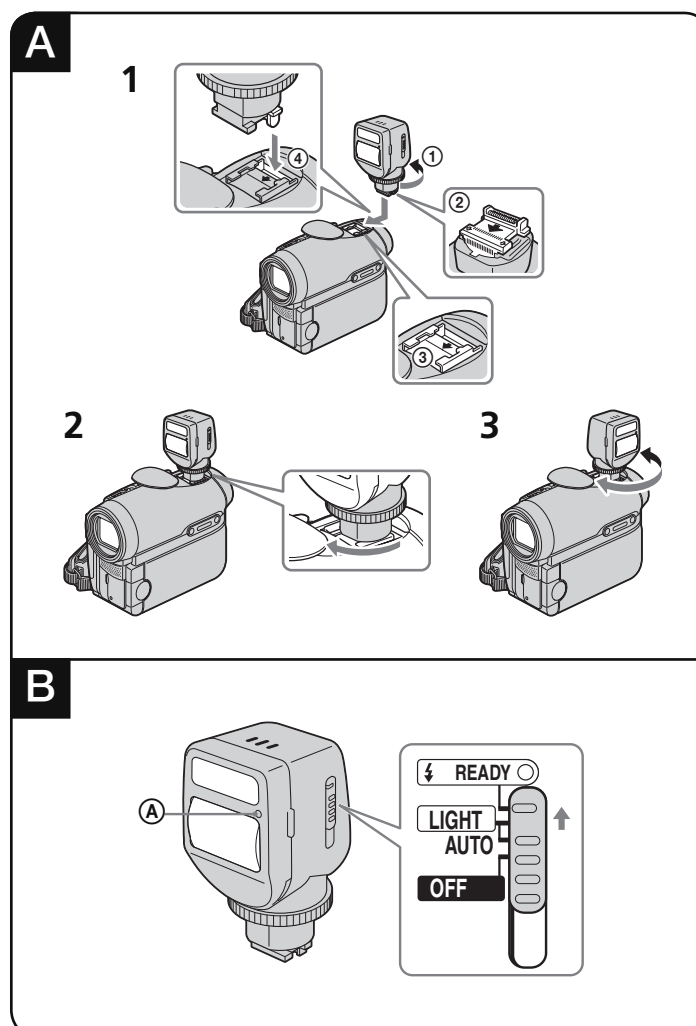
Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

### Informácia pre spotrebiteľov

TOTO ZARIADENIE SPLŇA PODMIENKY ČASTI 15 PREDPISOV FCC. PREVÁDZKA JE PODMIENENÁ SPLNENIEM DVOCH PODMIENOK:

- (1) ZARIADENIE NEMÔŽE SPÔSOBOVAŤ RUŠIVÉ INTERFERENCIE A
- (2) ZARIADENIE MUSÍ ABSORBOVAŤ VŠETKY PRIJATÉ INTERFERENCIE, VRÁTANE INTERFERENCIÍ, KTORÉ MÔŽU SPÔSOBIŤ NEŽELANÚ PREVÁDZKU.

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, zariadenie nerozoberajte. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.



Tento symbol upozorňuje na prítomnosť "nebezpečného napätia" v zariadení, ktoré môže dosiahnuť hodnoty vyvolávajúce riziko úrazu elektrickým prúdom.

Tento symbol upozorňuje na dôležité pokyny týkajúce sa používania alebo údržby (servisu) tohto zariadenia, ktoré sa nachádzajú v tomto návode.

### UPOZORNENIE

Upozorňujeme vás, že akoukoľvek manipuláciou so zariadením, ktorá nie je výslovne uvedená v tomto návode, sa zbavujete práva na prípadnú reklamáciu výrobu.

### POZNÁMKA:

Správa federálnej komisie pre komunikácie (FCC-Federal Communication Commission)

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že vyhovuje požiadavkám, stanoveným pre digitálne zariadenia triedy B, v zhode s časťou 15 predpisov FCC. Tieto predpisy boli zavedené kvôli zabezpečeniu dostatočnej a primeranej ochrany proti rušeniu pri inštaláciách zariadení v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať výkon v oblasti rádiových frekvencií a ak nie je inštalované v súlade s príslušnými inštrukciami, môže spôsobovať rušenie a nežiaduce interferencie. Nie je však možné zaručiť, že sa rušenie v špecifických prípadoch nevyškytne aj pri správnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje rušenie príjmu rozhlasového a televízneho vysielania, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, užívateľ by sa mal pokúsiť odstrániť rušenie pomocou nasledujúcich opatrení:

- Zmeniť orientáciu alebo umiestnenie prijímacej antény.
- Zväčšiť vzdialenosť medzi týmto zariadením a prijímačom.
- Zapojiť zariadenie do zásuvky v inom elektrickom obvode, než je zapojený prijímač.
- Konzultovať problém s predajcom, prípadne so skúseným rádio/TV technikom.

### Charakteristické vlastnosti

- Po nasadení na kamkordér funguje toto zariadenie ako video svetlo a blesk.
- Toto video svetlo s bleskom je kompatibilné s kamkordéromi s nasadenou päťicou s aktívnym rozhraním. Video svetlo s bleskom sa teda napája prostredníctvom kamkordéra.
- Video svetlo sa zapína (ON)/vypína (OFF), keď je kamkordér v pohotovostnom režime. Pri nastavení na AUTO sa video svetlo zapína automaticky v tmavom prostredí.
- Video blesk môžete používať len s kamkordéromi vybavenými funkciou snímání statických záberov (PHOTO). Keďže sa intenzita blesku automaticky nastaví podľa vzdialenosti snímání objektu, obraz nebude nadmerne svetlý.
- Video svetlo s bleskom HVL-HFL1 je určené pre nasadenie na kamkordér a disponuje bleskom a video svetlom s výkonom 3W.

### Bezpečnostné upozornenia

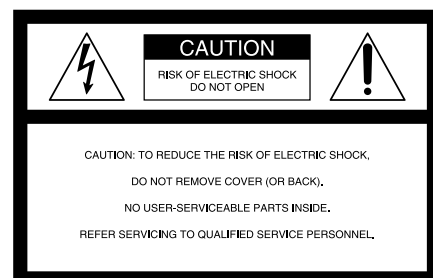
Nedotýkajte sa svietiacej časti. Plastové sklo a okolité povrchy sú počas svietenia a ihneď po vypnutí horúce.

- Nikdy sa priamo nepozerajte do žiarovky, keď sú video svetlo alebo blesk zapnuté.
- Blízko video svetla s bleskom neumiestňujte horľaviny a prchavé rozpúšťadlá, ako sú lieh alebo benzín.
- Do zariadenia nesmú vniknúť cudzie predmety ani kvapaliny.
- Neklňte, ani neudierajte do video svetla s bleskom, keď je zapnuté. Môže sa poškodiť, alebo sa môže skrátiť životnosť žiarovky.
- Video svetlo s bleskom nenechávajte zapnuté počas prestávky, ani nasmerované proti nejakým predmetom; môže dôjsť k požiaru alebo poškodeniu video svetla s bleskom.

- Pri používaní video svetla s bleskom napája akumulátor kamkordér aj video svetlo s bleskom. Skráti sa tým výdrž akumulátora na menej než polovicu bežného času.
- Kamkordér nikdy nedvíhajte za nasadené video svetlo s bleskom.
- Pred vložením kamkordéra do puzdra zložte z neho video svetlo s bleskom.
- Ventilačný otvor ničím nezakrývajte.
- Ak je kryt zariadenia horúci, dbajte na to, aby sa zariadenie nedostalo do styku s vodou.
- Ak s video svetlom s bleskom používate akumulátor "InfoLITHIUM" s "InfoLITHIUM"-kompatibilným kamkordérom, zostávajúci čas akumulátora sa nemusí zobraziť správne.
- Pri snímání pohyblivého záznamu blesk nefunguje.

### Čistenie

Video svetlo s bleskom čistite suchou a jemnou handričkou. V prípade ťažko odstrániteľných flakov, použite handričku navlhčenú v jemnom čistiacom prostriedku a potom zariadenie utrite suchou, jemnou handričkou. Na čistenie nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako sú riedidlá, benzín alebo lieh. Môže dôjsť k poškodeniu povrchu.



<b>Technické údaje</b>	
Napájanie	Jednosmerné 7,2 V
Príkon	Cca 3,5 W
<b>Video svetelný segment</b>	
Žiarovka	Jednosmerné 6 V/3 W
Maximálna svetelná intenzita	Cca 100 cd
Smerovosť svetla	Horizontálna
Uhol svetla	Cca 15 stupňov
Čas pri nepretržitom používaní (ak sa nepoužíva blesk)	
	Čas svietenia
Typ akumulátora	Používané s kamkordérom (DCR-HC90)*
NP-FA50	35 (30)
NP-FA70	70 (60)
(Cca minút pri maximálne nabitom akumulátore)	
* Pri používaní so zavretým LCD panelom. Výdrž pri otvorenom LCD paneli je uvedená v zátvorkách.	
Dosah svetla	Cca 1 m: 100 lux <p>Cca 2 m: 25 lux</p> <p>Cca 3 m: 11 lux</p>
Dosah blesku	Cca 1 až 5 m
Farebná teplota	Cca 3 000 K
Priemerná životnosť žiarovky	Cca 100 hodín
<b>Segment blesku</b>	
Životnosť blesku	Cca 1 500-krát
Smerové číslo blesku	Ekvivalent cca 10
<b>Ostatné</b>	
Rozmery	Cca 31,5 × 62,5 × 47 mm (š/v/h)
Hmotnosť	Cca 52 g
Dodávané príslušenstvo	Video svetlo s bleskom (1) <p>Puzdro (1)</p> <p>Návod na použitie</p>
Právo na zmeny vyhradené.	

## A Nasadenie/vybratie video svetla s bleskom na/z kamkordér(a)

Pred nasadením/ vybratím video svetla s bleskom na/z kamkordér(a) nastavte prepínač Power na video svetle s bleskom na OFF.

### Nasadenie video svetla s bleskom

- Zaistovací ovládač otočte úplne doľava** ①.
- Zarovnajte šípku na zadnej strane video svetla s bleskom** ② **so šípkou na kamkordéri** ③.
- Nasaďte konektor päťice (kontakty) video svetla s bleskom na konkávnu časť kamkordéra** ④ **a posuňte video svetlo s bleskom v smere šípky** ③.
- Zaistovací ovládač otočte doprava tak, aby zacvakol.**
- Video svetlo s bleskom otočte rovnakým smerom, ako smeruje objektív.**

**Video svetlo s bleskom môžete otáčať o viac než 180 stupňov.**

### Vybratie video svetla s bleskom

- Otočením zaistovacieho ovládača doľava, proti smeru šípky, ovládač uvoľnite.**
- Potlačte video svetlo s bleskom nadol a vysunutím proti smeru šípky ho vyberte.**

**Poznámka**

Ak video svetlo s bleskom nie je možné nasadiť, otočte zaistovací ovládač úplne doľava tak, aby sa zrušilo zaistenie.

### B Používanie video blesku

Video blesk je možné používať len s kamkordérmi, ktoré sú vybavené funkciou snímania statických záberov (PHOTO). Ako vzor sa v tomto návode používa kamkordér DCR-HC90. Podrobnosti pozri v návode na použitie kamkordéra.

- Prepínač POWER na kamkordéri prepnite do polohy CAMERA-TAPE alebo CAMERA-MEMORY.**

Na kamkordéri nastavte blesk na lubovoľné nastavenie s výnimkou “bez blesku”. Ak ste nastavili automatický blesk, blesk blysne automaticky podľa okolitého osvetlenia. Ak ste nastavili “vynútený blesk”, blesk blysne vždy, bez ohľadu na okolité osvetlenie.

- Prepínač Power prepnite do polohy ⚡ READY.** Keď sa video blesk nabíja, bliká kontrolka READY. Keď je blesk nabitý, kontrolka READY svieti nepretržite.

- Na kamkordéri do polovice zatlačte tlačidlo PHOTO a skontrolujte kompozíciu záberu. Tlačidlo PHOTO pridržte s citom zatlačené.**

Keď je prepínač POWER na kamkordéri v polohe CAMERA-TAPE, tlačidlo PHOTO ovláda video blesk. V hľadáčiku sa zobrazí záber a rozsvieti sa indikátor pamäťovej karty. Snímanie sa však ešte nevykonalo.

Ak chcete zmeniť kompozíciu záberu, uvoľnite tlačidlo PHOTO na kamkordéri. Po uvoľnení tlačidla PHOTO na kamkordéri sa video blesk začne nabíjať znova. Pred ďalším stlačením PHOTO do polovice počkajte, kým kontrolka READY nesignalizuje úplné nabitie blesku. Keďže kamkordér pri stlačení tlačidla PHOTO automaticky nastavuje jas (expozíciu), obraz môže byť tmavší, alebo sa môže zdať, že sa zmenili farby.

- Zatlačte tlačidlo PHOTO na kamkordéri na doraz.** Keď je prepínač POWER na kamkordéri v polohe CAMERA-MEMORY, tlačidlo PHOTO ovláda video blesk. Po stlačení tlačidla PHOTO a zmiznutí prúžkového indikátora je snímanie dokončené. Počas snímania sa snímané zábery zobrazujú v hľadáčiku alebo na LCD monitore. Po uvoľnení tlačidla PHOTO a nasnímaní záberu sa video blesk automaticky začne nabíjať znova.

### Po použití

Prepnite prepínač Power do polohy OFF.

**Poznámky**

- Toto zariadenie nie je možné používať so vstavaným bleskom kamkordéra.
- Optimálna vzdialenosť medzi objektom a video bleskom v tmavej miestnosti je cca 1 m až 5 m.
- Počas snímania nezacloňte prstami senzor Ⓐ na zariadení. Intenzita blesku sa nemusí nastaviť správne.
- Akumulátor kamkordéra napája kamkordér aj video svetlo s bleskom. Ak je akumulátor slabý, nabíjanie blesku trvá dlhšie.
- Video svetlo s bleskom sa bude znova nabíjať, aj keď je úplne nabité, po:
  - Prepnutí prepínača Power do polohy OFF.
  - Prepnutí kamkordéra do režimu PLAY/EDIT.

### C Používanie video svetla

### Automatické zapínanie video svetla v tmavom prostredí

- Prepínač Power prepnite do polohy AUTO.**
- Kamkordér prepnite do pohotovostného režimu.**

Pri používaní kamkordéra v tmavom prostredí sa video svetlo automaticky rozsvieti.

V režime AUTO sa po uplynutí cca 5 minút video svetlo automaticky vypne, a to aj počas snímania.

Ak chcete video svetlo vypnúť, keď svieti, prepnite kamkordér do režimu OFF (CHG), alebo nastavte video svetlo na OFF.

Ak chcete video svetlo používať počas celej dĺžky snímania, nastavte video svetlo na LIGHT.

### Ovládanie video svetla, keď je kamkordér v pohotovostnom režime

- Prepínač Power prepnite do polohy LIGHT.**
- Kamkordér prepnite do pohotovostného režimu.**

Video svetlo sa zapína v synchronizácii s kamkordérom.

Ak chcete video svetlo vypnúť, prepnite kamkordér do režimu OFF (CHG), alebo nastavte video svetlo na OFF.

### Po použití

Prepnite prepínač Power do polohy OFF.

**Poznámky**

- Keď je kamkordér prepnutý do pohotovostného režimu, akumulátor sa vybíja. Pohotovostný režim prepnite na režim OFF (CHG).
- Keď video svetlo nepoužívate, uložte ho do puzdra.
- Pred uložením video svetla skontrolujte, či svetlo dostatočne vychladlo.

## D Osvetlenie objektu

- Ak toto zariadenie používate pri snímaní v interiéri, získate ostrý a kvalitný obraz.
- Pri snímaní širokouhlého záznamu nemusí video svetlo úplne osvetliť rohy v zázname. Pri snímaní hlavného objektu používajte video svetlo efektívne.
- Žiarivky zvyčajne spôsobujú v zázname blikanie. Použitie video svetla napomáha pri vytvorení kvalitnejšieho obrazu s menším rozmazaním farieb.

### E Výmena žiarovky

Použite xenónovú žiarovku Sony XB-3L. Výmenu xenónovej žiarovky XB-3L konzultujte s predajcom Sony alebo autorizovaným servisným strediskom Sony. Pri nákupe xenónovej žiarovky žiadajte nasledovné číslo náhradného dielu: A-1099-823-□.

Ihneď po vypálení je žiarovka horúca. Pred výmenou žiarovky počkajte, kým dostatočne nevychladne.

- Potom ako zariadenie vychladne, pomocou mince alebo podobného vhodného predmetu zložte predný kryt.**

- Vymeňte žiarovku.**

- Starú žiarovku zakryte násadou dodávanou s novou žiarovkou a násadu so starou žiarovkou vyberte.**

- Do zásuvky správne zasuňte novú žiarovku.**

*\*Žiarovkou nekývajte.*

- Nasaďte predný kryt.**

**Poznámky**

- Ihneď po vypálení je žiarovka horúca. Skontrolujte, či je žiarovka dostatočne vychladnutá.
- Aby sa žiarovka nezašpinila odtlačkami prstov, manipulujte s ňou pomocou suchej handričky. Ak sa žiarovka znečistí, dôkladne ju očistite.
- Vo vnútri zariadenia sa nachádza vysoké napätie. Po rozobratí môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Zariadenie nerozoberajte. Opravy prenechajte na autorizovaný servis Sony.